

Часть IV. 0 умершихъ.

למנו רבוע מן מיום

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умер	כאן עיר ספר ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי סת סת שמו, ופעמיו, או מה ששה, ומה היתה, ביתו, או נשואה, או מלאך
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.					י"ב	י"ד			
			Тона	Сивона					11	10			א יו
41		Во Флориде на Еврейскомъ клад- бище.	3	20	1/4	Воспаленіе мозга	Мамган Даніелъ сынъ Кишванъ и сына Ова Даниско	41	3	20	1/4	מאמץ לידת ילד ב המקום.	א יו א יו א יו
42			3	20	9	Воспаленіе Кишечн.	Мамганъ Лувовъ, сынъ Вишванъ и сына Герша Ва ра	42	3	20	9	מאמץ לידת ילד ב המקום.	א יו א יו א יו א יו

Часть IV. 0 умершихъ.

אלפי רבוע בו מתי

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		дѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умер	כאח עיר סת, ונקבר	היום ויום המיתה		מתי מותו	מתי מותו סתול או מסיבה אחרת	מי סת זה שמו, ופעמיו, או סת שפתו, וספת דעותיו, מזלותו, או נשואו, איסולתו
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.					י'ו"ט	י'ו"ט			
26.		Во Премисла на Црквишту кн Д- Бичког.	4	21.	1/2	Контрасси Дворка а Миндич гора Премисла мунципанна Мп Анканг Канно	בית העיר	11	11	1/2	פ. א. א. א. א.	מ. א. א. א. א.	
27			5	22.	1/2	Дворка а Гумис-Ду гора Дурава мунципанна Миндич Канно.	בית העיר	5	22.	1/2	פ. א. א. א. א.	מ. א. א. א. א.	

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	43.	по мужскому гробу отца въ еврейской гробнице	1	23.	8	Сынъ Витольда Сыноу Шимона	Маври Душманъ Сынъ Витольда Сыноу Шимона
	44		7	24	65	Сынъ Витольда Сыноу Шимона	Сынъ Витольда Сыноу Шимона

חלקו רביעי מן המזים

ספר המזים	כמה עיר הו. ונקבר	היום ויום המיתה		כמה שני השת	גבה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי זה מה שמו, ובעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בחולה, או נשואה, או שלאה
		יובי	יודי			
43.	בית העיר	6.	23.	8	מחלת העצבים	מאורי דושמן בן ויתולד שנו שמואל
44	בית העיר	7	24.	65		מאורי דושמן בן ויתולד שנו שמואל

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Дѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	45.	Въ Перемышль или Вуекоитъ клад- бища.	12.	29	1/2	Холерина	Мальчикъ Авгу- стинъ Перемышль- скій Барш
28			22	9	1		Девочка Еврей- ка м. Берес- ки, Вуекоитъ Улицы - м. Польска

אלפי רבוע מן מותם

כחוד ע"י סת, נקב	חודים ויום המיתה		כמה ימי המות	מספר מותי פתלי או מסיבה אחרת	מי סת מה שמו, ופעמו, או סת שמה, וספת דתה, בעולה, או נשואה, או שלא
	ימי	יודי			
12	29	1/2		והול-רונ	היל אפר-רע יוק הול נקרועה
22	9	1		והול	הול הול הול הול

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
29		Въ Кременчугѣ на Еврейскомъ клад- бищѣ.	25	12.	46	Оспа	Исаия Кременчуг- ская женщина родомъ изъ Марыинки
46		"	26.	13.	18	Менингитъ	Еврейская женщина родомъ изъ Марыинки

חלקו רביעי מן מתים

כמה ימים בית המדרש	כמה מותי מחלי או מסיבה אחרת	הודיע יום המיתה		כמה ימים בית המדרש	כמה מותי מחלי או מסיבה אחרת	הי שם מה שמו, ושעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשיאה, או מלאה
		י"ג	י"ד			
		25.	12.	46	ישראל	ישראל אשת מר מר מר
		26.	13.	18	ישראל	ישראל אשת מר מר מר

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
			18	2	Холерина	Доброка Велика дочь Павлика сестра Манера	
31.		Въ Гурьевѣ или Црельскомъ кладбищѣ.	1	18	2	Холерина	Манера
48			4	21	1	Холерина	Манера дочь Павлика сестра Манера

חלקו רביעי מן מתים

כמה ימים	כמה שני ימים	חדש יום המיתה		כמה מותי מחלי או מסיבה אחרת	ימי חולו או נשואה, או מלאה
		יודים	יובים		
		18	2		הילדה
		1	18	2.	הילדה
48		4	21	1	הילדה

45

Часть IV. О умершихъ.

זמלג רביע מז מתים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	כאזה עיר מת, ונקבר	חודש ויום המיתה		בט"ו שנת המת	ממה מות' מחלי או מסיבה אחרת	כפי סת מה שמו, ושעמדו, או סת שמה, ובה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.					י"ו	י"ד			
49		Въ Каземенинѣ на Еврейскомъ кладбищѣ. —	5	22	63	Опухотка	Пендубур. Ш.	5	22	63	וארמון	ה' י"ג ב"ב א"ר ש"ל	
50			10	27	-		Викингъ мн онца Раджа кобескан мн мина Авста Кванца и отъ ма Гумба Куперманъ.	10	27	-		ה' כ"ג והיא ה' מנחם ה' י"ג והוא והיא ה' י"ג ה' כ"ג	

Часть IV. О умершихъ.

חלקו רביעי מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число в тысяч.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
			10	27	1	Долголетность	Долголетность
32.		Въ Хуаншань на еврейскомъ кладбище.				Холера	Холера
			11.	28	3	Колера	Колера
57						Колера	Колера

מספר	מספר זכרים	חודש ויום המיתה		מספר ימים	מספר מותי מחלי או סמיכה אחרת	שם מת או שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, כתולה, או נשיאה, או מלאה
		ימים	חודש			
		10	27	1		ד"ר אברהם
		11	28	3		ד"ר אברהם

Часть IV. 0 умершихъ.

טבלה רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Лепса.	Мужск.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
52.		Во Крестини на еврейскомъ кладбищѣ.	15	3	76	Ударъ	Христианка мужчина Лейба Рубинъ Ресел.
33.			16	4	30.	Руборъ	Францинка Миндла жена мужчины м. Бергетъ Абрунъ-Хан Питерманъ

Число מתים	כאור עיר מת, ונקבר	הודש יום המיתה		כמה שני המת	מכה מוחי מחלי או פסיכה אחרת	שם מת שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשיאה, או מלאה
		יודי	נוכרי			
52	קריית	15	3	76		משה רבינו אברהם היה משה רבינו משה רבינו משה רבינו
33	היה	16	4	30.		משה רבינו משה רבינו משה רבינו משה רבינו משה רבינו

48
48

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Желоба.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			22	10	1	Колѣра	Кто умеръ
34.		Въ Примененіи на Еврейскомъ клад- бищѣ. —	22.	10.	1	Колѣра	Кто умеръ
35.			22.	10	80	Затотки	Кто умеръ

כאזה עיר מת, נקבר	חדש ויום המיתה		שנת המות	ממה מותו מתל או מסיבת אחרת	שם מתו, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או פלאה
	יום	חודש			
	22	10	1		האברה של גרה שם כבונא שהה בה האשה היה קר חייק שרפיה וקיניש.
	22.	10	80.		האשה שם האשה שם האשה שם האשה

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן המתים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	כאזה עיר מת, ועבר	חדש ויום המיתה		כמה שעות המית	ממה טוחי מחלי או מסיבה אחרת	גבי סת סת שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужско.		Христианскій.	Еврейскій.					יום	חודש			
36.		Кремленцы на Чудского кладбища	22	10.	1	Холера	Дубокъ Гука-Рубина 7026 Кремленцы интернана вима Ровенскій	מקום	22.	10	1.	מחורונ	יהודה הקץ - ר"ג ב"ש האשכנזי יקרא
37.			27	15	1	Холера	Дубокъ Гука 7026 Ровенскій скаго интерна Рубина Арбеторфа	מקום	27	15	1	חורונ	יהודה הקץ - ר"ג ב"ש האשכנזי יקרא

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			31.	19.	70.	Рака	Хана, жена Дубинскаго мѣ- стна Пинскаго Района

1892 года, августа 1. годъ. Купцовъ савискоу книгу сего свидѣ-
ствованіи и веденіи оной казалось во всемъ правильными
въ ней неперправностей имѣть, а въ некоторыхъ мѣстахъ
умершихъ мужиковъ пона отъ пѣть, а некая пона
8 человекъ; всего же умершихъ вѣдѣніи
наше мѣся было тринадцать и 13 человекъ.

Грешинский Раббинъ
Б. Куриковъ
Улицы Дутовнаго
Грабленіи
Смарго мѣ
Казначей
Абрамъ Гинисъ

אלה רבוע מן מיתות

כמה ימים	כמה שנים	הודיע יום המיתה		כמה ימים מחלי או מסיבה אחרת	שם ימי המיתה, או שם ימי הארבעה בתולה, או נשואה, או מלאכה
		יחרי	ימי		
		19.	31.		חנה

2 שנת ימים כהן...
13
13
13

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
	53	Въ Кудрявцовъ на Еврейскомъ кладбищѣ.	1.	20	82.	Старость	Антонъ Ивановичъ Осиповская улица Пискарьевъ Александръ Сергеевичъ
	54	Въ Кудрявцовъ на Еврейскомъ кладбищѣ.	2.	21	53.	Старость	Илья Ивановичъ Шварцъ

אלפי רביעי בו מתי

מספר	כמה ימי חתונה	היום יום המיתה		מספר המות	מספר מותי חתונה או מסיבת אחרת	מי פה זה שמו, ובעבורו או מה חתונה, ומה חתונה, בתולה, או נשואה, או פלוגה
		ימי	חודש			
53.	1	1	20	82		אנטיאן
54	2	2	21	53		איליא

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Августъ	Авг			
55		Въ Крещеніи на Успенскіи клад- бищѣ.	8	27	1	отъ Крыжа Мигра	Мамозикъ Израиль-Бенъ сынъ Шломо итшанина Мана- Севицкаго.
56			10	29	66	отъ Кубаванъ нонса	Ср итшанинъ, Гур- Куровскаго ун- Ханна Госперовичъ Розинъ.

לפי רבעי שנה

מספר	מקום קבורה	חודש ויום המיתה		גיל	מספר פתוי פולח	או מספר אחרת	מי פה זה שמו, ופעולו, או מה שפלו, ומה חיותו, במלתו, או בשואה, או שלא
		יום	חודש				
55		8	27	1			מאמזיק אברהם-בן-שלום בן שלמה מנהייט מנהייט
56		10	29	66			סר מנהייט, גור- קורובסקי חנה גוספרוביץ רוזין

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число в мѣсяцѣ.		Лѣта.	Возвѣстъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
39	"	Въ Пустыни на Еврейскомъ клад- бищѣ —	11.	30	кедеш 3	Група	Давидъ Сура - Шейн дочь Вацлавскаго и мещанин Сурис Шимонъ
40	"	"	12	1.	кедеш 7	Родимичъ	Давидъ Лей - Шейн дочь Шимона и мещанин некая жена Аврума Фри- манъ

אילת רביע מן המות

מספר	כמות ימי המות	היום יום המות		מספר ימי המות	מספר ימי המות	מספר ימי המות	מספר ימי המות
		יום	חודש				
		11	30	3			
		12	1	7			

54

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	57	Въ Брестъ на Еврейскомъ кладбищѣ. —	13.	2.	34	Плохотаванъ	Брестовская и уездная Еврейская община. Иосифъ Хамелевъ Москвитинъ Чухровъ.
	58	"	14.	3.	92	Старости	Брестовская и уездная Еврейская община. Иосифъ Шмелевъ Баршанъ

אלפי רבוע מן המות

מספר המות	מספר הזכרים	מספר הנשים	חודש ויום המות		מספר המות שהיו או מספר אחר	מי מהם שמו, ופעולו, או מה שמה, ומה ידוע, כהולה או נשואה, או שלא
			יום	חודש		
57			13	2		יוסף חמלעוו
58			14	3		יוסף שמעלעוו

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.	Гдѣ умеръ и по-гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христианскій.	Еврейскій.			
59.	Въ Кремницѣ на Еврейскомъ кладбищѣ.	16	5	3.	Скарлатина	Малочка Динель, Сынъ Раисы и сына Гуръ Ренуицъ.

60.		21.	10	1/2	Ангинѣ	Малочка Шимонъ-Вольфъ Сынъ Гуръ каго и сына Томара Мейеръ.
-----	--	-----	----	-----	--------	--

זאת רכיע זו מזם

מזם	כמה שנים	חודש יום המיתה		כמה שנים	מזם מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מן זה שמו, יעקובי, או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או שלא
		יני	יחוד			
59	16	5	3.	יבא עיר סג, וקבר	יבא עיר סג, וקבר	הוא ב וקבר ת וקבר בן נחמה נחמה קטנה.

60	21.	10.	1/2	יבא עיר סג, וקבר	יבא עיר סג, וקבר	הוא ב וקבר שאל - וקבר ת וקבר בן נחמה קטנה.
----	-----	-----	-----	------------------	------------------	--

58

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
41.	✓	Воткешинск на Еврейскомъ кладбищѣ.	30.	19.	1	Конечная	Давидъ Гонда-Рейс голь Крамленск митцанна Д Зора Корничъ

42.			31.	20	4½	Скарлатина.	Давидъ Ита-Фей голь митцанна м. Берд Дубинская Ханна Милеръ
-----	--	--	-----	----	----	-------------	--

אלפי רביעי מן המזם

מספר יתומים	באור עיר מת, וקבר	הודע יום היתום		מספר יתומים	מספר יתומים מחלי או מסיבה אחרת	מי מס זה שמו, ופנימו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה
		יובי	יהורי			
	באור עיר מת, וקבר	30.	19.	1		דאָויד גאָנדל-רײס

		31.	20.	4½		דאָויד איטא-פײַ
--	--	-----	-----	----	--	-----------------